

Journal officiel des Communautés européennes

14^e année n° L 74

29 mars 1971

Édition de langue française

Législation

Sommaire

I *Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité*

Règlement (CEE) n° 642/71 de la Commission, du 26 mars 1971, déterminant les montants des éléments mobiles et les droits additionnels applicables, pendant le deuxième trimestre de l'année 1971, à l'importation dans la Communauté des marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69 du Conseil 1

II *Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité*

Conseil

71/144/CEE :

Directive du Conseil, du 22 mars 1971, portant prorogation du délai prévu à l'article 10 de la directive du Conseil, du 27 juin 1967, concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses 15

I

(Actes dont la publication est une condition de leur applicabilité)

RÈGLEMENT (CEE) N° 642/71 DE LA COMMISSION
du 26 mars 1971

déterminant les montants des éléments mobiles et les droits additionnels applicables,
pendant le deuxième trimestre de l'année 1971, à l'importation dans la Communauté
des marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69 du Conseil

LA COMMISSION DES COMMUNAUTÉS
EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique
européenne,

vu le règlement (CEE) n° 1059/69 du Conseil, du 28
mai 1969, déterminant le régime d'échanges appli-
cables à certaines marchandises résultant de la
transformation de produits agricoles ⁽¹⁾, modifié en
dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2551/70 ⁽²⁾,
et notamment ses articles 6, 7 et 8,

considérant que le règlement (CEE) n° 1060/69 du
Conseil, du 28 mai 1969 ⁽³⁾, modifié par le
règlement (CEE) n° 1231/70 ⁽⁴⁾, a fixé les
quantités de produits de base considérés comme étant
entrées dans la fabrication des marchandises relevant
du règlement (CEE) n° 1059/69 ;

considérant que les règles à suivre pour le calcul de
l'élément mobile applicable à chacune de ces
marchandises sont fixées à l'article 6 paragraphes 1
et 2 du règlement (CEE) n° 1059/69 ;

considérant que les prix de seuil valables pendant la
campagne 1971/1972 pour le lait et les produits

laitiers n'avaient pas été arrêtés par le Conseil à la
date du 15 mars 1971.

considérant que, conformément à l'article 7 para-
graphe 1 du règlement (CEE) n° 1059/69, lors-
qu'une des données à prendre en considération pour
le calcul de l'élément mobile n'a pas été arrêtée le 15
du mois précédant le trimestre pour lequel cet
élément mobile doit être déterminé, la Commission
procède au calcul de l'élément mobile en retenant, en
lieu et place de l'élément de calcul qui fait défaut,
celui qui a été pris en considération pour le calcul de
l'élément mobile applicable pendant le trimestre en
cours ;

considérant que, compte tenu de ces dispositions et
sans préjudice de la fixation ultérieure d'éléments
mobiles rectifiés conformément à l'article 7 para-
graphe 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, les
moyennes des prix de seuil à prendre en considéra-
tion pour les mois d'avril, mai et juin 1971, en ce qui
concerne les produits de base visés à l'article 2 de ce
règlement, s'établissent comme suit :

Céréales

(en UC/100 kg)							
	Blé tendre	Blé dur	Seigle	Orge	Maïs	Riz décortiqué	Riz en brisures
Prix commun	11,293	13,258	10,300	9,894	9,944	19,360	12,500

⁽¹⁾ JO n° L 141 du 12. 6. 1969, p. 1.
⁽²⁾ JO n° L 275 du 19. 12. 1970, p. 2.
⁽³⁾ JO n° L 141 du 12. 6. 1969, p. 7.
⁽⁴⁾ JO n° L 141 du 29. 6. 1970, p. 38.

Produits laitiers

(en UC/100 kg)

	Lait écrémé en poudre	Lait entier en poudre	Beurre
Prix commun	54,000	103,250	191,250

Sucres de betterave et de canne, à l'état solide ; mélasses

(en UC/100 kg)

	Sucre blanc	Mélasses
Prix commun	24,940	3,200

considérant que, conformément à l'article 6 paragraphe 3 premier alinéa du règlement (CEE) n° 1059/69, lorsque, en vertu des règlements portant organisation commune des marchés, une restitution à la production ou une aide est applicable dans tous les États membres en ce qui concerne, soit les produits de base, soit les produits qui leur sont assimilés en vertu de l'article 3 dudit règlement, le montant de l'élément mobile doit être calculé en retenant, en lieu et place de la moyenne des prix de seuil, le prix résultant de l'application de ces mesures ; que l'article 3 du règlement (CEE) n° 1060/69 a déterminé les marchandises auxquelles ces dispositions sont applicables ;

considérant que, conformément à l'article 1^{er} paragraphe 1 premier alinéa du règlement n° 371/67/CEE du Conseil, du 25 juillet 1967, fixant les restitutions à la production pour les amidons, la féculé et le quellmehl ⁽¹⁾, modifié en dernier lieu par le règlement (CEE) n° 2273/70 ⁽²⁾, les États membres accordent une restitution à la production du maïs destiné à la fabrication de l'amidon et du quellmehl égale à la différence, par 100 kg, entre le prix de seuil de cette céréale et 6,80 unités de compte ; que, en application de l'article 14 para-

graphe 3 deuxième alinéa du règlement (CEE) n° 1059/69, il ne doit pas être tenu compte, lors de la détermination des montants des éléments mobiles, de la majoration de la restitution accordée en Italie conformément à l'article 1^{er} paragraphe 1 deuxième alinéa du règlement n° 371/67/CEE ;

considérant que, conformément à l'article 5 du règlement (CEE) n° 765/68 du Conseil, du 18 juin 1968, établissant les règles générales applicables à la restitution à la production pour le sucre utilisé dans l'industrie chimique ⁽³⁾, modifié par le règlement (CEE) n° 2486/69 ⁽⁴⁾, le sucre blanc utilisé pour la fabrication des produits visés à l'annexe I dudit règlement est, jusqu'au 31 janvier 1972, mis à la disposition de l'industrie chimique à un prix égal à 13,30 unités de compte par 100 kg ;

considérant que, pour ce qui concerne les produits de base visés à l'article 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, les moyennes des prix caf (à l'exception des prix caf spéciaux) ou des prix franco frontière, selon le cas, retenus pour la fixation des prélèvements applicables à chacun d'eux, calculées sur la période constituée par les mois de janvier et février et les quinze premiers jours du mois de mars 1971, s'établissent comme suit :

Céréales

(en UC/100 kg)

	Blé tendre	Blé dur	Seigle	Orge	Maïs	Riz décortiqué	Riz en brisures
Tous États membres	5,884	7,216	6,195	7,223	7,098	8,764	8,025

⁽¹⁾ JO n° 174 du 31. 7. 1967, p. 40.
⁽²⁾ JO n° L 246 du 12. 11. 1970, p. 1.

⁽³⁾ JO n° L 143 du 25. 6. 1968, p. 1.
⁽⁴⁾ JO n° L 314 du 15. 12. 1969, p. 8.

Produits laitiers

(en UC/100 kg)			
	Lait écrémé en poudre	Lait entier en poudre	Beurre
Tous États membres	28,757	45,000	50,507

Sucres de betterave et de canne, à l'état solide ; mélasses

(en UC/100 kg)		
	Sucre blanc	Mélasses
Tous États membres	10,668	3,388

considérant que le tarif douanier commun prévoit, pour certaines marchandises relevant du règlement (CEE) n° 1059/69, un maximum de perception comportant un droit additionnel sur les sucres divers calculés en saccharose (d.a.s.) ou sur la farine (d.a.f.) ; que les règles à suivre pour le calcul de ce droit additionnel sont fixées à l'article 8 paragraphes 2 et 3 dudit règlement ; que, conformément au

paragraphe 4 de ce même article, la Commission détermine trimestriellement, d'une part, le montant des droits additionnels, d'autre part, les différences de prix servant au calcul des droits additionnels ;

considérant que les moyennes des prix de seuil des farines de blé tendre et de seigle à prendre en considération pour les mois d'avril, mai et juin 1971 s'établissent comme suit :

(en UC/100 kg)		
	Farine de blé tendre	Farine de seigle
Prix commun	17,190	16,035

que les moyennes des prix caf retenus pour la fixation des prélèvements applicables aux farines considérées, calculées sur la période constituée par les mois de janvier et de février et les quinze premiers jours du mois de mars 1971, s'établissent comme suit :

(en UC/100 kg)		
	Farine de blé tendre	Farine de seigle
Tous États membres	11,555	9,202

A ARRÊTÉ LE PRÉSENT RÈGLEMENT :

Article premier

Sans préjudice de la fixation, dans les conditions prévues à l'article 7 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 1059/69, d'éléments mobiles rectifiés en ce qui concerne les marchandises contenant du lait ou des produits laitiers, les montants des éléments mobiles à percevoir, pendant la période du 1^{er} avril au 30 juin 1971 inclus, à l'importation dans la

Communauté des marchandises relevant dudit règlement, sont ceux indiqués en unités de compte au tableau figurant à l'annexe I.

Article 2

Pour la période du 1^{er} avril au 30 juin 1971 inclus :

a) les montants des droits additionnels sur les sucres divers calculés en saccharose (d.a.s.) ou sur la

farine (d.a.f.) déterminés selon les dispositions de l'article 8 paragraphe 2 du règlement (CEE) n° 1059/69 sont ceux indiqués en unités de compte au tableau figurant à l'annexe II ;

- b) les différences de prix afférentes au sucre blanc et aux farines de blé tendre et de seigle, visées à l'article 8 paragraphe 2 sous a) du règlement

(CEE) n° 1059/69, sont celles indiquées en unités de compte au tableau figurant à l'annexe III.

Article 3

Le présent règlement entre en vigueur le 1^{er} avril 1971.

Le présent règlement est obligatoire dans tous ses éléments et directement applicable dans tout État membre.

Fait à Bruxelles, le 26 mars 1971.

Par la Commission

Le président

Franco M. MALFATTI

ANNEXE I — ANHANG I — ALLEGATO I — BIJLAGE I ⁽¹⁾

Montants des éléments mobiles (par 100 kg de marchandises) applicables, à compter du 1^{er} avril et jusqu'au 30 juin 1971, à l'importation dans la Communauté

Bewegliche Teilbeträge bei der Einfuhr in die Gemeinschaft (pro 100 kg Waren), anwendbar vom 1. April bis 30. Juni 1971

Importi degli elementi mobili all'importazione nella Comunità (di 100 kg di merci) validi dal 1° aprile al 30 giugno 1971

Bedragen van de variabele elementen die van 1 april af tot en met 30 juni 1971 van toepassing zijn bij de invoer in de Gemeenschap (per 100 kg goederen)

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
17.04 B I	8,28	414,00	30,30	45,99	5.175	414,00	29,97
17.04 B II	9,99	499,50	36,56	55,49	6.244	499,50	36,16
17.04 C	18,07	903,50	66,14	100,36	11.294	903,50	65,41
17.04 D I a)	0	0	0	0	0	0	0
17.04 D I b) 1	3,57	178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
17.04 D I b) 2	5,00	250,00	18,30	27,77	3.125	250,00	18,10
17.04 D I b) 3 aa)	6,42	321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
17.04 D I b) 3 bb)	9,07	453,50	33,20	50,38	5.669	453,50	32,83
17.04 D I b) 4	7,85	392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
17.04 D I b) 5	9,28	464,00	33,96	51,54	5.800	464,00	33,59
17.04 D I b) 6	10,70	535,00	39,16	59,43	6.688	535,00	38,73
17.04 D I b) 7	12,13	606,50	44,40	67,37	7.581	606,50	43,91
17.04 D I b) 8	13,56	678,00	49,63	75,31	8.475	678,00	49,09
17.04 D II a)	11,65	582,50	42,64	64,71	7.281	582,50	42,17
17.04 D II b) 1	15,22	761,00	55,71	84,53	9.513	761,00	55,10
17.04 D II b) 2	17,36	868,00	63,54	96,42	10.850	868,00	62,84
17.04 D II b) 3	17,30	865,00	63,32	96,09	10.813	865,00	62,63
17.04 D II b) 4	16,08	804,00	58,85	89,31	10.050	804,00	58,21
18.06 A I	8,56	428,00	31,33	47,54	5.350	428,00	30,99
18.06 A II	10,70	535,00	39,16	59,43	6.688	535,00	38,73

⁽¹⁾ Les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.
Die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen erfolgen nur zur Information.
Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo.
De gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde, is slechts bij wijze van toelichting vermeld.

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
18.06 A III	14,27	713,50	52,23	79,26	8.919	713,50	51,66
18.06 B I	6,09	304,50	22,29	33,83	3.806	304,50	22,05
18.06 B II a)	16,25	812,50	59,48	90,26	10.156	812,50	58,83
18.06 B II b)	23,24	1162,00	85,06	129,08	14.525	1162,00	84,13
18.06 C I	12,82	641,00	46,92	71,20	8.013	641,00	46,41
18.06 C II a) 1	6,42	321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
18.06 C II a) 2	7,85	392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
18.06 C II b) 1	14,26	713,00	52,19	79,20	8.913	713,00	51,62
18.06 C II b) 2	17,17	858,50	62,84	95,37	10.731	858,50	62,16
18.06 C II b) 3	19,95	997,50	73,02	110,81	12.469	997,50	72,22
18.06 C II b) 4	23,45	1172,50	85,83	130,25	14.656	1172,50	84,89
18.06 D I a)	19,10	955,00	69,91	106,09	11.938	955,00	69,14
18.06 D I b)	19,10	955,00	69,91	106,09	11.938	955,00	69,14
18.06 D II a) 1	16,46	823,00	60,24	91,42	10.288	823,00	59,59
18.06 D II a) 2	16,46	823,00	60,24	91,42	10.288	823,00	59,59
18.06 D II b) 1	50,94	2547,00	186,44	282,93	31.838	2547,00	184,40
18.06 D II b) 2 aa)	27,65	1382,50	101,20	153,57	17.281	1382,50	100,09
18.06 D II b) 2 bb)	50,94	2547,00	186,44	282,93	31.838	2547,00	184,40
18.06 D II c) 1	{ Régime du n° 21.07 F VI à IX Regelung in Tarifnummer 21.07 F VI bis IX Vedere regime del n. 21.07 F da VI a IX Regeling van post 21.07 F VI tot IX						
18.06 D II c) 2	{ Régime du n° 21.07 F VI à IX Regelung in Tarifnummer 21.07 F VI bis IX Vedere regime del n. 21.07 F da VI a IX Regeling van post 21.07 F VI tot IX						
19.01 A	5,21	260,50	19,07	28,94	3.256	260,50	18,86
19.01 B	4,25	212,50	15,56	23,61	2.656	212,50	15,39
19.02 A	7,60	380,00	27,82	42,21	4.750	380,00	27,51
19.02 B I a) 1	1,35	67,50	4,94	7,50	844	67,50	4,89
19.02 B I a) 2 aa)	7,77	388,50	28,44	43,16	4.856	388,50	28,13
19.02 B I a) 2 bb)	12,77	638,50	46,74	70,93	7.981	638,50	46,23
19.02 B I b) 1	2,70	135,00	9,88	15,00	1.688	135,00	9,77
19.02 B I b) 2	9,40	470,00	34,40	52,21	5.875	470,00	34,03
19.02 B I c) 1	2,79	139,50	10,21	15,50	1.744	139,50	10,10

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
19.02 B I c) 2	5,01	250,50	18,34	27,83	3.131	250,50	18,14
19.02 B I d) 1	5,54	277,00	20,28	30,77	3.463	277,00	20,05
19.02 B I d) 2	4,85	242,50	17,75	26,94	3.031	242,50	17,56
19.02 B I e) 1	8,92	446,00	32,65	49,54	5.575	446,00	32,29
19.02 B I e) 2	10,25	512,50	37,52	56,93	6.406	512,50	37,11
19.02 B I f) 1	0	0	0	0	0	0	0
19.02 B I f) 2	10,25	512,50	37,52	56,93	6.406	512,50	37,11
19.02 B I g)	0	0	0	0	0	0	0
19.02 B II a)	15,60	780,00	57,10	86,65	9.750	780,00	56,47
19.02 B II b)	23,00	1150,00	84,18	127,75	14.375	1150,00	83,26
19.03 A	10,09	504,50	36,93	56,04	6.306	504,50	36,53
19.03 B I	10,09	504,50	36,93	56,04	6.306	504,50	36,53
19.03 B II	9,67	483,50	35,39	53,71	6.044	483,50	35,01
19.04	0	0	0	0	0	0	0
19.05 A	6,06	303,00	22,18	33,66	3.788	303,00	21,94
19.05 B	18,44	922,00	67,49	102,42	11.525	922,00	66,75
19.05 C	11,74	587,00	42,97	65,21	7.338	587,00	42,50
19.06	0	0	0	0	0	0	0
19.07 A	5,75	287,50	21,05	31,94	3.594	287,50	20,82
19.07 B	9,09	454,50	33,27	50,49	5.681	454,50	32,91
19.07 C	22,18	1109,00	81,18	123,19	13.863	1109,00	80,29
19.07 D I	4,06	203,00	14,86	22,55	2.538	203,00	14,70
19.07 D II	7,19	359,50	26,32	39,93	4.494	359,50	26,03
19.08 A I	7,59	379,50	27,78	42,16	4.744	379,50	27,48
19.08 A II	9,44	472,00	34,55	52,43	5.900	472,00	34,17
19.08 A III	11,29	564,50	41,32	62,71	7.056	564,50	40,87
19.08 B I a)	7,14	357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
19.08 B I b)	12,84	642,00	46,99	71,32	8.025	642,00	46,48
19.08 B II a)	3,03	151,50	11,09	16,83	1.894	151,50	10,97
19.08 B II b) 1	6,60	330,00	24,16	36,66	4.125	330,00	23,89
19.08 B II b) 2	23,49	1174,50	85,97	130,47	14.681	1174,50	85,03
19.08 B II c) 1	8,02	401,00	29,35	44,54	5.013	401,00	29,03
19.08 B II c) 2	24,91	1245,50	91,17	138,35	15.569	1245,50	90,17

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
19.08 B II d) 1	10,17	508,50	37,22	56,49	6.356	508,50	36,82
19.08 B II d) 2	27,05	1352,50	99,00	150,24	16.906	1352,50	97,92
19.08 B III a) 1	5,30	265,00	19,40	29,44	3.313	265,00	19,19
19.08 B III a) 2	26,41	1320,50	96,66	146,69	16.506	1320,50	95,60
19.08 B III b) 1	7,44	372,00	27,23	41,32	4.650	372,00	26,93
19.08 B III b) 2	24,33	1216,50	89,05	135,13	15.206	1216,50	88,07
19.08 B III c) 1	11,01	550,50	40,30	61,15	6.881	550,50	39,86
19.08 B III c) 2	30,27	1513,50	110,79	168,13	18.919	1513,50	109,58
19.08 B IV a) 1	7,57	378,50	27,71	42,05	4.731	378,50	27,40
19.08 B IV a) 2	18,83	941,50	68,92	104,59	11.769	941,50	68,16
19.08 B IV b) 1	8,96	448,00	32,79	49,77	5.600	448,00	32,44
19.08 B IV b) 2	24,64	1232,00	90,18	136,86	15.400	1232,00	89,20
19.08 B V a)	9,09	454,50	33,27	50,49	5.681	454,50	32,91
19.08 B V b)	9,76	488,00	35,72	54,21	6.100	488,00	35,33
21.01 A II	3,66	183,00	13,40	20,33	2.288	183,00	13,25
21.01 B II	6,54	327,00	23,94	36,32	4.088	327,00	23,67
21.06 A II a)	0	0	0	0	0	0	0
21.06 A II b)	0	0	0	0	0	0	0
21.07 A I	2,85	142,50	10,43	15,83	1.781	142,50	10,32
21.07 A II	18,44	922,00	67,49	102,42	11.525	922,00	66,75
21.07 A III	10,51	525,50	38,47	58,37	6.569	525,50	38,05
21.07 B I	3,99	199,50	14,60	22,16	2.494	199,50	14,44
21.07 B II a)	2,48	124,00	9,08	13,77	1.550	124,00	8,98
21.07 B II b)	7,01	350,50	25,66	38,93	4.381	350,50	25,38
21.07 C I	6,09	304,50	22,29	33,83	3.806	304,50	22,05
21.07 C II a)	16,25	812,50	59,48	90,26	10.156	812,50	58,83
21.07 C II b)	23,24	1162,00	85,06	129,08	14.525	1162,00	84,13
21.07 D I a) 1	22,72	1136,00	83,16	126,19	14.200	1136,00	82,25
21.07 D I a) 2	52,43	2621,50	191,89	291,21	32.769	2621,50	189,80
21.07 D I b) 1	2,02	101,00	7,39	11,22	1.263	101,00	7,31
21.07 D I b) 2	6,41	320,50	23,46	35,60	4.006	320,50	23,20
21.07 D I b) 3	46,60	2330,00	170,56	258,83	29.125	2330,00	168,69
21.07 D II a) 1	25,24	1262,00	92,38	140,19	15.775	1262,00	91,37

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.07 D II a) 2	36,60	1830,00	133,96	203,28	22.875	1830,00	132,49
21.07 D II a) 3	46,70	2335,00	170,92	259,38	29.188	2335,00	169,05
21.07 D II a) 4	66,89	3344,50	244,82	371,52	41.806	3344,50	242,14
21.07 D II b)	58,25	2912,50	213,20	323,53	36.406	2912,50	210,87
21.07 E	34,95	1747,50	127,92	194,12	21.844	1747,50	126,52
21.07 F I a) 2 aa)	3,03	151,50	11,09	16,83	1.894	151,50	10,97
21.07 F I a) 2 bb)	4,54	227,00	16,62	25,22	2.838	227,00	16,43
21.07 F I a) 2 cc)	6,06	303,00	22,18	33,66	3.788	303,00	21,94
21.07 F I b) 1	2,00	100,00	7,32	11,11	1.250	100,00	7,24
21.07 F I b) 2 aa)	4,46	223,00	16,32	24,77	2.788	223,00	16,15
21.07 F I b) 2 bb)	5,97	298,50	21,85	33,16	3.731	298,50	21,61
21.07 F I b) 2 cc)	7,49	374,50	27,41	41,60	4.681	374,50	27,11
21.07 F I c) 1	3,57	178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
21.07 F I c) 2 aa)	6,60	330,00	24,16	36,66	4.125	330,00	23,89
21.07 F I c) 2 bb)	8,11	405,50	29,68	45,04	5.069	405,50	29,36
21.07 F I c) 2 cc)	9,25	462,50	33,86	51,38	5.781	462,50	33,49
21.07 F I d) 1	6,42	321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
21.07 F I d) 2 aa)	9,45	472,50	34,59	52,49	5.906	472,50	34,21
21.07 F I d) 2 bb)	10,59	529,50	38,76	58,82	6.619	529,50	38,34
21.07 F I e) 1	11,42	571,00	41,80	63,43	7.138	571,00	41,34
21.07 F I e) 2	12,93	646,50	47,32	71,82	8.081	646,50	46,81
21.07 F I f)	13,56	678,00	49,63	75,31	8.475	678,00	49,09
21.07 F II a) 1	11,65	582,50	42,64	64,71	7.281	582,50	42,17
21.07 F II a) 2 aa)	14,68	734,00	53,73	81,54	9.175	734,00	53,14
21.07 F II a) 2 bb)	16,19	809,50	59,26	89,92	10.119	809,50	58,61
21.07 F II a) 2 cc)	17,71	885,50	64,82	98,36	11.069	885,50	64,11
21.07 F II b) 1	13,65	682,50	49,96	75,81	8.531	682,50	49,41
21.07 F II b) 2 aa)	16,11	805,50	58,96	89,48	10.069	805,50	58,32
21.07 F II b) 2 bb)	17,62	881,00	64,49	97,86	11.013	881,00	63,78
21.07 F II c) 1	15,22	761,00	55,71	84,53	9.513	761,00	55,10
21.07 F II c) 2 aa)	18,25	912,50	66,80	101,36	11.406	912,50	66,07
21.07 F II c) 2 bb)	19,38	969,00	70,93	107,64	12.113	969,00	70,16
21.07 F II d) 1	18,07	903,50	66,14	100,36	11.294	903,50	65,41

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
21.07 F II d) 2	20,72	1036,00	75,84	115,08	12.950	1036,00	75,01
21.07 F II e)	22,35	1117,50	81,80	124,14	13.969	1117,50	80,91
21.07 F III a) 1	23,30	1165,00	85,28	129,41	14.563	1165,00	84,35
21.07 F III a) 2 aa)	26,33	1316,50	96,37	146,24	16.456	1316,50	95,31
21.07 F III a) 2 bb)	27,84	1392,00	101,89	154,63	17.400	1392,00	100,78
21.07 F III b) 1	25,30	1265,00	92,60	140,52	15.813	1265,00	91,59
21.07 F III b) 2	27,76	1388,00	101,60	154,18	17.350	1388,00	100,49
21.07 F III c) 1	26,87	1343,50	98,34	149,24	16.794	1343,50	97,27
21.07 F III c) 2	29,52	1476,00	108,04	163,96	18.450	1476,00	106,86
21.07 F III d) 1	29,72	1486,00	108,78	165,07	18.575	1486,00	107,59
21.07 F III d) 2	30,86	1543,00	112,95	171,40	19.288	1543,00	111,71
21.07 F III e)	31,86	1593,00	116,61	176,96	19.913	1593,00	115,33
21.07 F IV a) 1	34,95	1747,50	127,92	194,12	21.844	1747,50	126,52
21.07 F IV a) 2	37,98	1899,00	139,01	210,95	23.738	1899,00	137,49
21.07 F IV b) 1	36,95	1847,50	135,24	205,23	23.094	1847,50	133,76
21.07 F IV b) 2	38,90	1945,00	142,37	216,06	24.313	1945,00	140,82
21.07 F IV c)	38,52	1926,00	140,98	213,95	24.075	1926,00	139,44
21.07 F V a) 1	52,43	2621,50	191,89	291,21	32.769	2621,50	189,80
21.07 F V a) 2	53,18	2659,00	194,64	295,37	33.238	2659,00	192,51
21.07 F V b)	53,85	2692,50	197,09	299,09	33.656	2692,50	194,94
21.07 F VI a) 1	70,37	3518,50	257,55	390,85	43.981	3518,50	254,74
21.07 F VI a) 2	73,40	3670,00	268,64	407,68	45.875	3670,00	265,71
21.07 F VI b) 1	73,23	3661,50	268,02	406,73	45.769	3661,50	265,09
21.07 F VI b) 2	75,50	3775,00	276,33	419,34	47.188	3775,00	273,31
21.07 F VI c)	76,79	3839,50	281,05	426,51	47.994	3839,50	277,98
21.07 F VII a) 1	108,37	5418,50	396,63	601,91	67.731	5418,50	392,30
21.07 F VII a) 2	110,10	5505,00	402,97	611,52	68.813	5505,00	398,56
21.07 F VII b) 1	111,23	5561,50	407,10	617,79	69.519	5561,50	402,65
21.07 F VII b) 2	110,77	5538,50	405,42	615,24	69.231	5538,50	400,99
21.07 F VIII a)	139,34	6967,00	509,98	773,92	87.088	6967,00	504,41
21.07 F VIII b)	140,76	7038,00	515,18	781,81	87.975	7038,00	509,55
21.07 F IX	168,89	8444,50	618,14	938,05	105.556	8444,50	611,38

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België	Deutschland (BR)	France	Italia	Luxembourg	Nederland
		FB	DM	FF	Lit.	Flux.	Fl.
22.02 B I	3,45	172,50	12,63	19,16	2.156	172,50	12,49
22.02 B II	4,92	246,00	18,01	27,33	3.075	246,00	17,81
22.02 B III	9,00	450,00	32,94	49,99	5.625	450,00	32,58
29.04 C II	7,90	395,00	28,91	43,88	4.938	395,00	28,60
29.04 C III a) 1	0	0	0	0	0	0	0
29.04 C III a) 2	2,37	118,50	8,67	13,16	1.481	118,50	8,58
29.04 C III b) 1	0	0	0	0	0	0	0
29.04 C III b) 2	3,37	168,50	12,33	18,72	2.106	168,50	12,20
35.05 A	0	0	0	0	0	0	0
35.05 B I	0	0	0	0	0	0	0
35.05 B II	0	0	0	0	0	0	0
35.05 B III	0	0	0	0	0	0	0
35.05 B IV	0	0	0	0	0	0	0
38.12 A I a)	0	0	0	0	0	0	0
38.12 A I b)	0	0	0	0	0	0	0
38.12 A I c)	0	0	0	0	0	0	0
38.12 A I d)	0	0	0	0	0	0	0

ANNEXE II — ANHANG II — ALLEGATO II — BIJLAGE II ⁽¹⁾

Montants des droits additionnels (par 100 kg de marchandises) applicables, à compter du 1^{er} avril et jusqu'au 30 juin 1971, à l'importation dans la Communauté

Beträge des Zusatzzolls bei der Einfuhr in die Gemeinschaft (pro 100 kg Waren), anwendbar vom 1. April bis 30. Juni 1971.

Importi dei dazi addizionali all'importazione nella Comunità (di 100 kg di merci) validi dal 1° aprile al 30 giugno 1971.

Bedragen van de aanvullende invoerrechten die van 1 april tot en met 30 juni 1971 van toepassing zijn bij de invoer in de Gemeenschap (per 100 kg der goederen)

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE		État membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
17.04 C	6,42		321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
17.04 D I a)	0		0	0	0	0	0	0
17.04 D I b) 1	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
17.04 D I b) 2	4,99		249,50	18,26	27,72	3.119	249,50	18,06
17.04 D I b) 3 aa)	6,42		321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
17.04 D I b) 3 bb)	6,42		321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
17.04 D I b) 4	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
17.04 D I b) 5	9,28		464,00	33,96	51,54	5.800	464,00	33,59
17.04 D I b) 6	10,70		535,00	39,16	59,43	6.688	535,00	38,73
17.04 D I b) 7	12,13		606,50	44,40	67,37	7.581	606,50	43,91
17.04 D I b) 8	13,56		678,00	49,63	75,31	8.475	678,00	49,09
17.04 D II a)	0		0	0	0	0	0	0
17.04 D II b) 1	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
17.04 D II b) 2	5,71		285,50	20,90	31,71	3.569	285,50	20,67
17.04 D II b) 3	8,56		428,00	31,33	47,54	5.350	428,00	30,99
17.04 D II b) 4	11,42		571,00	41,80	63,43	7.138	571,00	41,34
18.06 B I	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
18.06 B II a)	2,85		142,50	10,43	15,83	1.781	142,50	10,32
18.06 B II b)	2,85		142,50	10,43	15,83	1.781	142,50	10,32
18.06 C I	0		0	0	0	0	0	0

⁽¹⁾ Les équivalences en monnaies nationales des montants en unités de compte ne sont données qu'à titre d'information.
Die den Beträgen in Rechnungseinheiten entsprechenden Wertangaben in den nationalen Währungen erfolgen nur zur Information.
Il cambio, nelle monete nazionali, degli importi espressi in unità di conto è dato solamente a titolo informativo.
De gelijkwaardigheid van de bedragen in rekeneenheden, uitgedrukt in nationale muntwaarde, is slechts bij wijze van toelichting vermeld.

Position tarifaire Tarifnummer Voce della tariffa Tariefnummer	U.C./RE		État membre importateur — Einführender Mitgliedsstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
	das ZZu daz ais	daf ZMe daf aim	Belgique/ België FB	Deutsch- land (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxem- bourg Flux.	Nederland Fl.
18.06 C II a) 1	6,42		321,00	23,50	35,66	4.013	321,00	23,24
18.06 C II a) 2	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
18.06 C II b) 1	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
18.06 C II b) 2	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
18.06 C II b) 3	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
18.06 C II b) 4	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
18.06 D I a)	1,43		71,50	5,23	7,94	894	71,50	5,18
18.06 D II a) 1	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
18.06 D II b) 2 aa)	7,85		392,50	28,73	43,60	4.906	392,50	28,42
19.07 A		6,83	341,50	25,00	37,94	4.269	341,50	24,72
19.07 B		6,77	338,50	24,78	37,60	4.231	338,50	24,51
19.08 B I a)	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
19.08 B I b)	12,84		642,00	46,99	71,32	8.025	642,00	46,48
19.08 B II a)		2,26	113,00	8,27	12,55	1.413	113,00	8,18
19.08 B II b) 1	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
19.08 B II b) 2	3,57		178,50	13,07	19,83	2.231	178,50	12,92
19.08 B II c) 1	4,99		249,50	18,26	27,72	3.119	249,50	18,06
19.08 B II c) 2	4,99		249,50	18,26	27,72	3.119	249,50	18,06
19.08 B II d) 1	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
19.08 B II d) 2	7,14		357,00	26,13	39,66	4.463	357,00	25,85
19.08 B III a) 1		3,95	197,50	14,46	21,94	2.469	197,50	14,30
19.08 B III a) 2		3,95	197,50	14,46	21,94	2.469	197,50	14,30
19.08 B III b) 1	2,14		107,00	7,83	11,89	1.338	107,00	7,75
19.08 B III b) 2	2,14		107,00	7,83	11,89	1.338	107,00	7,75
19.08 B III c) 1	5,71		285,50	20,90	31,71	3.569	285,50	20,67
19.08 B III c) 2	4,99		249,50	18,26	27,72	3.119	249,50	18,06
19.08 B IV a) 1		5,64	282,00	20,64	31,33	3.525	282,00	20,42
19.08 B IV a) 2		5,64	282,00	20,64	31,33	3.525	282,00	20,42
19.08 B IV b) 1	2,14		107,00	7,83	11,89	1.338	107,00	7,75
19.08 B IV b) 2	1,43		71,50	5,23	7,94	894	71,50	5,18
19.08 B V a)		6,77	338,50	24,78	37,60	4.231	338,50	24,51
19.08 B V b)	1,43		71,50	5,23	7,94	894	71,50	5,18

ANNEXE III — ANHANG III — ALLEGATO III — BIJLAGE III

Différences des prix à prendre en considération, à compter du 1^{er} avril et jusqu'au 30 juin 1971, pour l'application des dispositions de l'article 8 paragraphe 3 du règlement (CEE) n° 1059/69.

Preisunterschiede, die in Anwendung des Artikels 8 Absatz 3 der Verordnung (EWG) Nr. 1059/69 vom 1. April bis 30. Juni 1971 anwendbar sind.

Differenze di prezzo da prendere in considerazione, a decorrere dal 1° aprile al 30 giugno 1971, per l'applicazione delle disposizioni dell'articolo 8, paragrafo 3, del regolamento (CEE) n. 1059/69.

Prijsverschillen waarmede van 1 april af tot en met 30 juni 1971 rekening moet worden gehouden voor de toepassing van artikel 8, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 1059/69.

	U.C./RE	Etat membre importateur — Einführender Mitgliedstaat — Stato membro importatore — Invoerende Lid-Staat					
		Belgique/ België FB	Deutschland (BR) DM	France FF	Italia Lit.	Luxembourg Flux.	Nederland Fl.
Sucre blanc Weißzucker Zucchero bianco Witte suiker	14,27	713,50	52,23	79,26	8.919	713,50	51,66
Farine de blé tendre Mehl von Weich- weizen Farina di grano tenero Meel van zachte tarwe	5,64	282,00	20,64	31,33	3.525	282,00	20,42
Farine de seigle Mehl von Roggen Farina di segala Meel van rogge	6,83	341,50	25,00	37,94	4.269	341,50	24,72

II

(Actes dont la publication n'est pas une condition de leur applicabilité)

CONSEIL

DIRECTIVE DU CONSEIL

du 22 mars 1971

portant prorogation du délai prévu à l'article 10 de la directive du Conseil, du 27 juin 1967, concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses

(71/144/CEE)

LE CONSEIL DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES,

vu le traité instituant la Communauté économique européenne, et notamment son article 100,

vu la proposition de la Commission,

considérant que la directive du Conseil, du 27 juin 1967, concernant le rapprochement des dispositions législatives, réglementaires et administratives relatives à la classification, l'emballage et l'étiquetage des substances dangereuses ⁽¹⁾, modifiée en dernier lieu par la directive du Conseil du 6 mars 1970 ⁽²⁾, prescrit que les États membres prennent les mesures nécessaires pour se conformer à cette directive, de manière qu'elle soit appliquée au plus tard le 1^{er} janvier 1971 ;

considérant que ce délai s'est révélé insuffisant ; qu'il est dès lors, indiqué de le proroger,

A ARRÊTÉ LA PRÉSENTE DIRECTIVE :

Article premier

Le délai prévu à l'article 10 premier alinéa de la directive du Conseil du 27 juin 1967 est prorogé jusqu'au 1^{er} janvier 1972.

Article 2

Les États membres sont destinataires de la présente directive.

Fait à Bruxelles, le 22 mars 1971.

Par le Conseil

Le président

M. COINTAT

⁽¹⁾ JO n° 196 du 16.8.1967, p. 1.

⁽²⁾ JO n° L 59 du 14.3.1970, p. 33.

**PUBLICATIONS DE LA COUR DE JUSTICE
DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES**

Recueil de la jurisprudence de la Cour

Édité en allemand, français, italien et néerlandais

	FB	DM	FF	Lit.	Fl.
Volumes I à XV et tables (1954 à 1969)	4.800,—	352,—	534,—	60.000	347,50
Volume XI (1965)	400,—	32,—	39,—	5.000	29,—
Volume XII (1966)	500,—	40,—	50,—	6.250	36,50
Volume XIII (1967)	500,—	40,—	50,—	6.250	36,50
Volume XIV (1968)	550,—	44,—	55,—	6.900	40,—
Volume XV (1969)	600,—	48,—	60,—	7.500	44,—
Volume XVI (1970)	750,—	60,—	83,—	9.375	54,50
Volume XVII (1971)	850,—	62,50	94,—	10.625	61,50

Recueil de textes (1967)

Deuxième édition révisée

(textes législatifs concernant
l'organisation, les compéten-
ces, la procédure de la Cour
et index analytique)

200,—	16,—	20,—	2.500	14,50
-------	------	------	-------	-------

**Publications juridiques concernant
l'intégration européenne
(bibliographie)**

Rédition 1966	300,—	24,—	29,—	3.750	22,—
Supplément 1967	150,—	12,—	15,—	1.870	11,—
Supplément 1968	150,—	12,—	15,—	1.870	11,—

**Bibliographie de jurisprudence
européenne (1965)**

concernant les décisions ju-
diciaires relatives aux traités
instituant les Communautés
européennes

européennes	100,—	8,—	10,—	1.250	7,25
Supplément 1967	100,—	8,—	10,—	1.250	7,25
Supplément 1968	100,—	8,—	10,—	1.250	7,25
Supplément 1969	100,—	8,—	10,—	1.250	7,25

Les publications de la Cour sont en vente chez les libraires et aux adresses suivantes :

Belgique — Éts Emile Bruylant, 67, rue de la Régence, Bruxelles 1
 Allemagne — Carl Heymann's Verlag, Gereonstraße 18-32, 5000 Köln 1
 Pays-Bas — N.V. Martinus Nijhoff's Boekhandel, Lange Voorhout 9, Den Haag
 France — Éditions du Recueil Sirey, 22, rue Soufflot, 75 - Paris 5^e
 Italie — Casa Editrice Dott. Giuffrè, Via Statuto 2, I - 20 121 - Milano
ainsi qu'aux bureaux officiels de vente des publications des Communautés européennes.
 Autres pays — Office des publications officielles des Communautés européennes,
 Case postale 1003, Luxembourg.

